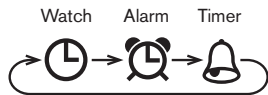


change
changer
cambiare



press 1 sec



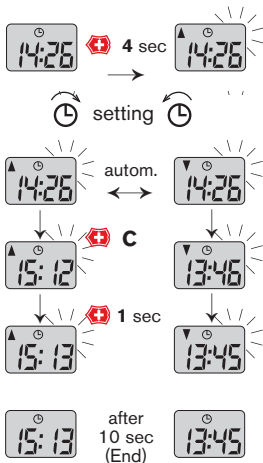
autom. after 60 sec.



3V-Lithium Battery
CR 1225



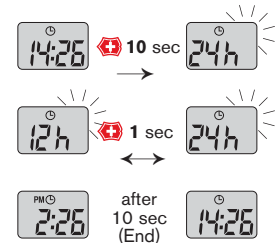
setting watch
mise à l'heure
poner la hora



change
changer
cambiar

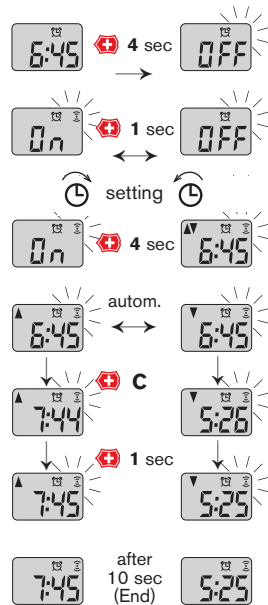


12h / 24h

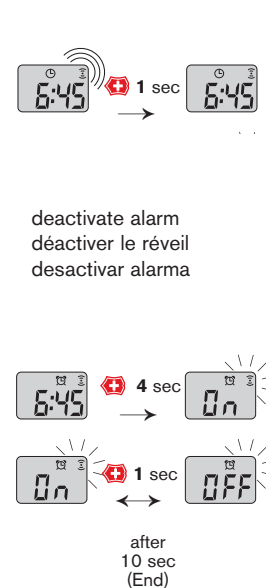


C = continuous pressure min. 2 sec.
pression continue min 2sec
presión continua 2sec

setting alarm
heure de réveil
programador de alarma

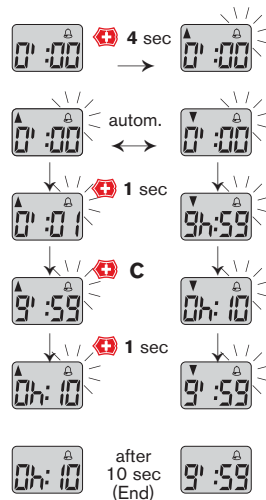


switch off alarm or timer
éteindre le réveil
apagar alarma



deactivate alarm
désactiver le réveil
desactivar alarma

setting timer
utilisation du minuteur
programar el minuterero



VICTORINOX

Victorinox **GUARANTEES** all tools to be of first class stainless steel and also guarantees a life time against any defects in material and workmanship. Damages caused by misuse or abuse are not covered by this guarantee. This does not affect your statutory rights. (for electrical part 2 years)

La **GARANTIE** Victorinox se rapporte à tout défaut de matériel et de fabrication, sans limite de temps. (pour système électronique 2 ans)

La **garantía** Victorinox se extiende ilimitadamente en los defectos de material o de fabricación. (sobre piezas electronicas 2 años)

VICTORINOX
MAKERS OF THE ORIGINAL SWISS ARMY KNIFE



Swiss Army Brands, Inc.
P.O. Box 897, 65 Trap Falls Road
Shelton, CT 06484
Customer Information:
1 800 442 2706

Please include your name, street address
and phone number to ensure proper return.

CH-6438 Ibach-Schwyz Switzerland
Phone ..41 41 81 81 211
Fax ..41 41 81 81 511
www.victorinox.com

Printed in
United States
14513

1.3705.VT3



English

Voyager 1.3705.VT3

1. large
2. small blade
3. corkscrew
4. can opener with
5. - screwdriver 3 mm also for Phillips 2 +3
6. cap lifter with
7. - screwdriver 6 mm
8. - wire stripper
9. reamer, punch
10. key ring
11. tweezers
12. toothpick
13. scissors
14. universal hook
15. digital watch with
16. - alarm clock
17. - timer
18. pressurized ballpoint pen
19. pin (stainless steel)
20. mini-screwdriver (pat.)

Français

Voyager 1.3705.VT3

1. grande lame
2. petite lame
3. tire-bouchons
4. ouvre-boîtes avec
5. - tournevis mixte (plat 3 mm et Phillips 2et3)
6. décapsuleur avec
7. - grand tournevis 6 mm
8. - encoche p. fils électr.
9. poinçon alésoir
10. anneau
11. pincettes
12. cure-dents
13. ciseaux
14. crochet à usages multiples
15. montre digitale avec
16. - réveil
17. - minuteur
18. stylo à bille
19. épingle (inox)
20. mini-tournevis (brev.)

Español

Voyager 1.3705.VT3

1. hoja grande
2. hoja pequeña
3. sacacorchos
4. abrelatas con:
5. - destornillador 3 mm también Phillips 2 +3
6. abrebotellas con:
7. - destornillador 6 mm
8. - desaislador alambres
9. punzón-escaridor
10. anilla
11. pinzas
12. palillo de nilón
13. tijeras
14. gancho universal multi-uso
15. reloj digital con
16. - despertador
17. - minutero
18. bolígrafo
19. alfiler
20. mini-destornillador (pat.)